

道靜吾友惠存

文鍵

寶琛



融之敬贈



中華民國二十二年一月初版

(二〇二五九)

文 鍵 一 冊

每冊定價大洋捌角

外埠酌加運費匯費

著 者 陳 登 解

發 行 人 王 雲 五

印 刷 者 商 務 印 書 館

發 行 所 商 務 印 書 館

* 版 翻 *
* 權 印 *
* 所 必 *
* 有 究 *

序一

一國之立。必有國土。有國民。有國權。有國政國教。有國文國語。而後可名爲國。夫國權也者。所以治其國民國土也。國政國教也者。所以保其國權也。國文國語也者。所以流通其國政國教也。之數者。關係於國家者至鉅。一有不具。則國非其國也。中國在亞細亞洲。境界最爲廣大。東西南北。平陸高原。清濁攸殊。土音迥異。甚有同在一縣。不過五里十里之遙。輒瞠目橋舌。不獲相曉。初無一通行之語言以齊壹之。較之泰西諸國言文一致。誠大玷缺。數千年來。所恃以流通國政國教者。僅此區區文字而已矣。是以舉國秀傑之士。靡不竭其心思才力。從事文學。其歷年也久。其致功也專。故文之粹美。實非世界各國所能及。此殆自然之理。焉可誣哉。近世公例。凡其國文所行之地。卽其國力所及之地。故觀其國文行用之近遠。可以覘其國力之強弱焉。夫以我國之文。旣精且善。縱不能推而行之于海外。詎並不能保存于國中乎。自

海通而後。英法諸強國。各挾其國力以薪擴張其文之勢力。範圍於我中國。彼之勢力日進。則我之勢力日益退。彼之範圍日廣。則我之範圍益狹。循此以往。其患安窮。而我國人如醉如嚙。曾無絲毫抵抗它族之能力。顧茲國文方陵夷漸滅之是懼。二三新學者流。乃盛倡白話爲文之論于今日。嗚呼。是何不思之甚也。況曩時官吏文告。久已有白話一體。意在通俗。原可竝行。何必盡廢歷代相傳之國文。始足稱快耶。雖然。國文一道。實視治它科學爲難。有習之數十年而不工者。且古書語詞繁複。未易周知。後人箸述。又往往祇言訓詁本義。或評論文章優劣。鮮能爲初學計。加意于茲。惟王伯申經傳釋詞。其書晚出。頗便學者。第惜其語焉不詳耳。七閩陳君湖士。頃有文鍵之作。共分六類。曰發語詞。曰接語詞。曰轉語詞。曰助語詞。曰束語詞。曰歇語詞。篇中亦屢引王氏之說。而條分縷析。較易尋求。洵國文之鍵鑰。學子之津梁也。予雖無似。深愛吾國。尤深愛吾國之文。湖士請予序。於是乎書。庚申一月長汀江瀚。

序二

余家本浙西。元至治間。避亂遷閩。迄今可八百餘年。一十八世讀書。傳人輩出。列於

福州府志人物傳二人。

七世祖石山公明嘉靖乙卯科舉人十世祖醴原公崇禎甲戌進士册封琉球福建通志文苑傳三

人。

吾父及敏齋誠清兩季父皆精音韻之學

曾祖楓階公。載籍極博。著有李氏蒙求詳註、桃花扇傳奇後

序詳註等書。三叔祖心泉公。則有論語話解、易理蒙訓、易義纂釋、養性齋經訓、求在

我齋文集。

桐城姚鼐方宗誠合評

詩集等十餘種。崇祀閩縣鄉賢祠。樸軒三伯父與吾父。皆以

詩鳴也。湖士七弟。乃三伯父之子。鄉賢公之孫也。學有淵源。著述等身。老子今見、釋

氏爾雅箋正、說文重文攷、玉篇譌正、廣韻重文通轉攷、古韻玉連環補證、獨臥廬筆

談、獨臥廬文輯、詩輯、恰克圖詩麻之屬。無慮數十萬言。亦通英文。以云謂字 Verb

爲西文之樞機。是以有英文云謂字規範之作。已風行海內矣。以語詞爲國文之鈐

鍵。蓋文之精微要妙。皆寓其中。於是乃作文鍵。然古書語詞繁複。未易周知。而經傳

釋詞。搜羅亦廣矣。湖士狗予之請。付諸梨棗。出以問世。余喜而爲之序。兄籙任先。

白紵

語詞之名。昉自玉篇。而語詞之釋。則權輿於爾雅。釋詁曰。爰、粵、于也。疇、孰、誰也。時、寔、是也。釋言曰。庶、幾、尙也。靡、罔、無也。猷、肯、可也。憺、曾也。逮、逌也。曷、盍也。厥、其也。矧、況也。譯訓曰。每有、雖也。誰昔、昔也。若斯之儔。不數數觀也。蓋訓詁之書。無慮率詳本義。而語詞又皆段借字。若夫且、薦也。說文段爲詞之借。雅廣粵、越也。史記南越東越漢書作粵段爲詞之于。雅爾越、度也。說文段爲詞之曰。韻廣曰、言也。雅廣段爲詞之爰。雅爾羌、卿也。段爲詞之乃。並廣憺、痛也。說文段爲詞之曾。雅爾載、妓也。雅廣段爲詞之則。韻廣庸、功也。篇玉段爲詞之用。雅廣豈、冀也。篇倉頡段爲詞之安也。焉也。篇玉焉、黃鳥也。說文段爲詞之安。雅廣烏、孝鳥也。說文段爲詞之焉。如漢書司馬相如傳注云借、推獎也。正字段爲詞之假。說文特、牡牛也。段爲詞之獨。篇並玉兄、長也。說文段爲詞之況。通白虎況、寒水也。說文段爲詞之矧。韻廣諸、辯也。韻廣段爲詞之旃。雅廣亦、臂也。篇玉段爲詞之總。韻廣攸、行水也。說文段爲詞之所。雅爾旣、小食也。段爲詞之己。篇並玉勿、旗也。說文

段爲詞之莫。韻廣皆、嘉也。雅廣段爲詞之俱。文說幾、動之微也。篇玉段爲詞之殆。文說祇、地之神

也。篇玉段爲詞之適。雅廣胥、蟹醢也。文說段爲詞之相。雅爾方、併船也。文說段爲詞之爲。雅廣曷、止

也。雅並段爲詞之盍。雅爾自、鼻也。文說段爲詞之由。篇玉也、女、衿也。文說段爲詞之斯。篇玉矣、止也。

雅廣段爲詞之耳。適、循也。雅爾從、隨行也。篇玉竝爲詞之自。雅並茲、蓐也。雅爾厥、發石也。文說竝

爲詞之其。茲見爾倉頡篇則、法也。就、成也。雅並竝爲詞之卽。則見玉廣雅詎、止也。維、紘也。

竝玉竝爲詞之豈。雅並云、往也。惟、思也。竝爲詞之有。惟見玉廣雅如、乃、往也。乃見玉爾雅

竝爲詞之而。如見玉篇乃、猶、堯屬也。雅爾肯、骨無肉也。文說竝爲詞之可。廣雅匪、竹器

也。微、隱行也。文並竝爲詞之非。見禮記廣雅弗、撝也。文說否、塞也。韻廣竝爲詞之不。廣雅

說不見莖、草也。篇玉纔、微見也。篇倉頡竝爲詞之僅。董見倉頡篇或、邦也。文說然、燒也。文說若、順

也。雅爾與、譽也。雅廣皆爲詞之如也。然見倉頡篇凡、數之總名也。篇倉頡壹、醇也。韻廣率、

捕鳥畢也。文說皆爲詞之皆也。凡見玉篇率、見增韻。時、伺也。雅廣之、出也。文說寔、實也。繫、縉也。廣並

韻皆爲詞之是也。韻時之、見玉篇。苟、菜也。篇玉假、至也。姑、夫母也。所、伐木聲也。說並皆

爲詞之且也。

荷假竝見廣韻姑注見

咨、慙也。

廣雅斯、離也。

爾雅爾、汝也。

玉篇

已、止也。

廣雅

皆爲詞

之此也。

說文斯竝見爾雅爾見廣韻見

莫、稚也。

廣雅

末、隨也。

方言罔、網也。

廣韻

亡、逃也。

說文

蔑、輕也。

皆爲

詞之無也。

莫見廣雅罔見爾雅亡見廣韻

之數十百字。皆以段爲語詞。而本義爲所奪。語詞

之用既廣。引申之義亦寢多。世人不察。見非則訓不是。不知非又訓舍也。見叵則訓

不可。不知叵又訓遂也。見爰則訓于。不知爰之訓於是也。見則則訓卽。不知則之訓

然後也。又烏知爲之本義爲猴。而能爲鼈。獨爲犬。而雖爲蟲者哉。民國八年七月陳

登瀛自識於瀛臺之瑞曜樓。

目錄

第一卷 發語詞第一

且徂 謂 曰 粵 粵 越 聿 吹 適 蓋 夫 詠 今 羌 慶 誕 惠 蹇 皋
夷 洪 爽 逝 噬 薄 勾 且 夫 今 夫 今 且 今 是 今 以 若 夫 乃 若
若 以 謂 夫 甚 矣 甚 哉

第二卷 接語詞第二

此 咨 茲 茲 斯 鮮斯鱸 彼 故 固 肆 則 即 載 飢 輒 遂
曾 瞽 音慘 瞽 瞽 慘 柰 那 是 氏 伊 繫 毆 音繫 時 寔 寔 謔 由 是 由 此 由
茲 由 斯 自 是 自 此 自 茲 自 斯 從 是 從 此 從 茲 是 其 此 其 此 非 是 非 茲 非 斯 非
至於 及 夫 迨 夫 及 乎 何 則 何 者 何 也 是 何 也 是 何 何 哉 何 以 何 如 何
若 何 與 孰 與 如 之 何 若 之 何 如 台 音台 是 以 所 以 將 以 故 夫 是 故
然 故 以 故 故 曰 誠 以 壹 似 亦 越 亦 以 無 己 無 以 勿 己 所 謂 所

爲讀去聲

蓋曰蓋謂

以爲以謂

是爲 如此

如是若是若此若斯如斯若茲

若然

於此於是於斯於茲

以上皆承上順用之詞

豈 庸

詎距鉅巨渠遽

寧甯獨

徒 惟 維 唯

何河可

胡

盍本作盍

蓋闔

曷害竭

孰 誰

疇傳疇

嚳屬嚳屬

奚

焉於怒反

安案按

惡烏

遐瑕假

侯侯

號豪音

豈不

豈可 豈得安得焉得甯得惡得

烏得何得何必奚必奚能奚有奚可奚不 豈

其 豈非

豈有豈又詎有焉有寧有 豈必

寧必寧能寧得寧可寧非寧不

豈能安能焉能惡能烏能何能奚能

豈足安足焉足寧足烏足惡足何足奚足胡

足曷足 不幾乎

此豈茲豈是豈斯豈

何其曷其抑何又何

孰能誰能疇能

孰謂孰爲誰謂

孰有

胡爲曷爲何爲奚爲

無乃毋乃非乃

以上皆承上逆用之詞

第三卷 轉語詞第三

然 苟

或 儻黨當尙

如 若

設假藉籍借令使

但亶儻鄲

特

直值

弟第地

雖

乃迺

而 況兄皇

矧訓矧

抑意億億懿

顧

然而

然

後然而後而后終後 然則然卽 否則不即不者不且不乃不如 雖然 不然非然 若夫及夫乃若至如至若彼夫 俄而蛾而旣而 已而 今也今焉今則今乃 必也 如有有如若有 意者抑者噫者 或者或諸 其諸其者其與或曰 借曰藉曰 若曰而曰迺曰乃曰 不甯唯是

第四卷 助語詞第四

之旃 諸 以已目 用 允 廸 率 式 於 于 亏 都 爰 爲 爲

切于僞

與 及 所 許 猶 猷 由 繇 攸 匱 適 道 自 因 仍 其 丌 厥

居 亦 旣 漑 終 衆 竟 徑 能 耐 克 良 果 必 不 弗 非 微

匪 未 無 毋 亡 无 勿 莫 罔 蔑 末 曼 徂 庶 幾 祈 汔 尙

上 嘗 常 殆 宜 儀 義 將 行 當 僅 董 厯 勵 觀 謹 才 材 財 裁 纔 止 每

崙 皆 偕 俱 具 比 一 壹 猥 猥 胥 相 遲 方 旁 訪 鄉 同 嚮 作 適

祇 祇 祗 禔 多 啻 翹 適 屬 音燭 識 可 肯 叵 有 言 姑 嫜 聊 慆

慙 孔 頤 嗟

第五卷 束語詞第五

總之要之要 大率率類慮 凡大凡 大氐大抵大底大牴大歸 大要大略大
較大經 亡慮無慮焉慮 諸妄 揚摧擗摧辜摧大摧大揚摧大揚擗摧較摧惟
提封 亂曰

第六卷 歇語詞第六

也芄 矣 焉 耳 尔爾 已 兮 猗漪 些 只旨咫軹誤 思 來 者
云員 者也 也者 也已 已矣耳矣 者矣 者焉 焉耳 也夫 矣夫
已矣乎已矣哉 焉耳矣 焉者矣 而已矣則已矣而已耳 乎虐 哉 歟
與 邪耶 者乎 也乎 矣乎 已乎已耶 者哉 也哉 乎哉 矣哉 已
哉耳哉而已哉 者歟者與 也歟也與 者邪 也邪 而已乎 焉者乎 焉
爾乎焉耳乎 也歟哉也乎哉

文鍵

卷一

發語詞第一

且 徂

且（一）發語詞也。史記司馬相如傳曰、或謂且天爲質闇。句珍符固不可辭。漢書有

示字衍

（二）未定之詞。禮記檀弓曰、夫祖者且也。且胡爲其不可以反宿也。鄭注

曰、且未定之辭。

見經傳釋詞

（三）兩務之詞。史記李將軍傳曰、且引且戰。（四）轉語之

詞。論語季氏篇曰、且爾言過矣。

此與況字略同王引之曰且更端之詞也常語也

（五）句中語助。莊子齊

物論篇曰、夫隨其成心而師之。誰獨且無師乎。

見經傳釋詞

（六）句末語助。

且音疽語餘聲也

多見於詩。若其樂只且籩豆有且之屬。是也。

且將也。呂氏春秋音律篇注曰、且將也。詩鷄鳴曰、會且歸矣。是也。常語也。見經傳莊

子天地篇曰、彼且乘人而無天。將且也亦方且本身而異形。方且尊知而火馳。方且爲

緒使。方且爲物絃。方且四顧而物應。方且應衆宜。方且與物化而未始有恆。夫何

足以配天乎。彼且猶彼將也。凡言彼且者放此方且猶方將也。

且況也。史記司馬相如傳曰、且又令客。

且猶尙也。易乾文言曰、天且不違。是也。亦常語。見經傳管子小匡篇曰、此三者且可。

則惡有不可者矣。且亦尙也。

且猶又也。春秋文五年、王使榮叔歸含且贈。穀梁傳曰、其曰且。志兼也。亦常語。見經傳

詞

且、復也。齊語曰、且有後命。

且、姑且也。詩山有樞曰、且以喜樂。且以永日。是也。常語也。見經傳

且、借也。廣雅曰、且借也。案疏證曰凡言且者皆謂姑且如此即假借之意也隱元年公羊傳曰、且如桓立。則恐

諸大夫之不能相幼君也。何注曰：且如假設之辭。見經傳釋詞案且如猶言借如也。借如猶言假如也。故何休注曰：且如假設之辭也。

且猶若也。隱三年公羊傳曰：且使子而可逐，則先君其逐臣矣。王引之曰：且字與若同義。

且猶抑也。齊策曰：王以天下爲尊秦乎？且尊齊乎？史記魏世家曰：富貴者驕人乎？且貧賤者驕人乎？且字竝與抑同義。見經傳釋詞酈生列傳曰：足下欲助秦攻諸侯乎？且欲率諸侯破秦也。且亦抑也。言抑欲率諸侯破秦乎？

且猶則也。墨子尙同篇曰：上得且賞之。衆聞則譽之。下文云上得則賞之，正與此同。又曰：上得且罰之。一作本且衆聞則非之。且亦則也。互文耳。非攻篇曰：殺人多必數於萬，寡必數於千。然後三里之城，七里之郭，且可得也。且可得則可得也。

且猶夫也。史記魏世家：李克曰：且子之言克於子之君者，豈將比周以求大官哉？王引之曰：且字與夫同義。

且猶此也。今也。詩載芟曰：匪且有且。匪今斯今。振古如茲。毛傳曰：且此也。正義曰：今謂今時。則且亦今時。其實是一。作者美其事而丁寧重言之耳。字亦作徂。書桀誓曰：徂茲淮夷徐戎竝興。徂讀爲且。且今也。言今茲淮夷徐戎竝興也。見經傳釋詞且宜古通。墨子非命篇曰：執有命者之言曰：上之所賞。命固且賞。非賢故賞也。上之所罰。命固且罰。不暴故罰也。言命固宜賞。命固宜罰也。史記主父偃傳曰：則民且有不安其處者矣。漢書且作宜。是其證矣。

謂

謂與之言也。漢書陸賈傳曰：臣常欲謂太尉絳侯。師古曰：謂者與之言。是也。……非與之言而稱其人亦曰謂。論語公冶長篇：子謂南容。子謂子賤之屬。是也。指事而言亦曰謂。詩之謂行多露。謂天蓋高之屬。是也。

謂猶告也。說文曰：謂報也。

王注云：報者告也。桂注云：經傳何謂也。是問詞此之謂也。是報詞何。

廣韻曰：謂告也。漢書霍

光傳曰：人以謂霍氏。是也。